

Antec®

UA2-10

User Manual

Manuel d'utilisation

How to Install a Connector Head / Comment installer une tête de connecteur / Cómo instalar el conector /

コネクターヘッドの取り付け方法 / 如何安装充电器的插头 / 如何安装充电器的插头

1

EN: Face the charger upright so that its release tab and front grooves are facing you.

FR: Poser le chargeur face à la verticale de sorte que la languette et fentes frontales soient face à vous.

ES: Encara el cargador en posición vertical de modo que la lengüeta de liberación y las ranuras frontales estén encaradas hacia ti.

JP: 「チャージャーを真っ直ぐに立て、リリースタブと前面の溝が手前に来るようにします。

SCN: 将充电器本体直立，前面的卡榫跟沟槽正面对着您。

TCN: 將充電器本體直立，前面的卡榫跟溝槽正面對著您。

2

EN: With the connector head's groove facing slightly to the right, insert the connector head by aligning its tabs with the charger's grooves on the top.

FR: Avec la tête du connecteur légèrement sur la droite, insérer la tête du connecteur en alignant ses languettes avec les fentes du chargeur sur le dessus.

ES: Con la ranura del conector mirando ligeramente hacia la derecha, introduzca el conector, alinee las lengüetas con las ranuras del cargador en la parte superior.

JP: コネクターヘッドの溝を若干、右側に向け、コネクターヘッドの溝とチャージャー上部の溝が合うようにしコネクターを取り付けます。

SCN: 充电器的插头稍微向右对准沟槽，将插头安装到充电器本体的顶部。

TCN: 充電器的插頭稍微向右對準溝槽，將插頭安裝到充電器本體的頂部。

3

EN: After insertion, turn the connector head clockwise until it locks in place.

FR: Après l'insertion, tournez la tête du connecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

ES: Después de la inserción, gire el conector hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.

JP: コネクターを差し込んだ後、コネクターがロックするまで時計回りに回してください。

SCN: 充电器的插头稍微向右对准沟槽，将插头安装到充电器本体的顶部。

TCN: 充電器的插頭稍微向右對準溝槽，將插頭安裝到充電器本體的頂部。

Customer Support:

US & Canada
1-800-22ANTEC
nasupport@antec.com

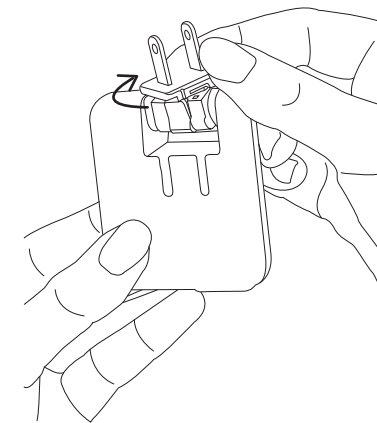
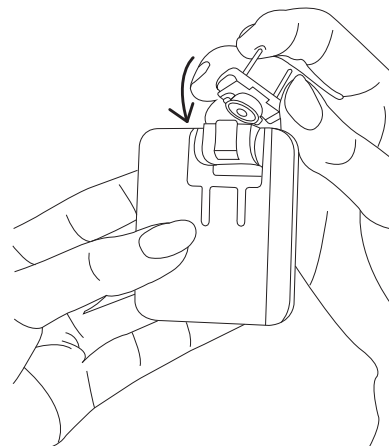
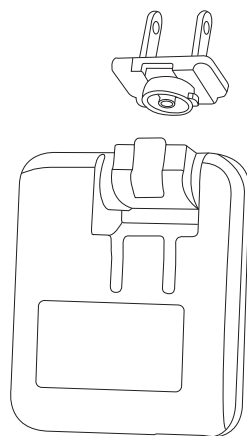
Europe
+ 49-(0)40-226-139-22
eusupport@antec.com

Asia
+ 866-(0)800-060-696
apsupport@antec.com

Antec, Inc.
47900 Fremont Blvd.
Fremont, CA 94538
USA
tel: 510-770-1200
fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.
Stuttgartstraat 12
3047 AS Rotterdam
The Netherlands

© 2012 Antec, Inc. All rights reserved.
All trademarks are the property of their respective owners.
Reproduction in whole or in part without written permission is prohibited.
Printed in China.



How to Remove a Connector Head / Comment retirer une tête de connecteur / Cómo quitar el conector /

コネクタヘッドの取り外し方法 / 如何移除充电器的插头 / 如何移除充電器的插頭

1

EN: Press and hold down the release tab to unlock the connector head.

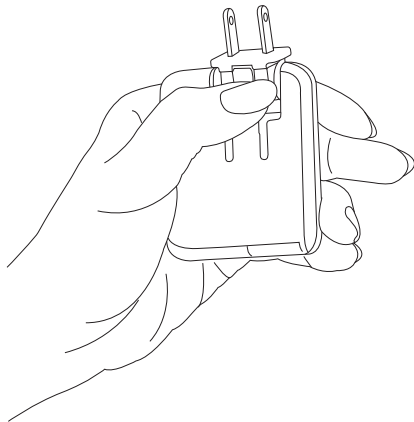
FR: Appuyez et maintenez enfoncée la languette pour déverrouiller la tête de connecteur.

ES: Mantenga pulsado el botón de la lengüeta de liberación para liberar el conector.

JP: リリースタブを押し、コネクタヘッドのロックを解除します。

SCN: 压住卡榫来解开插头。

TCN: 壓住卡榫來解開插頭。



2

EN: Turn the connector head counter-clockwise until it comes to a stop.

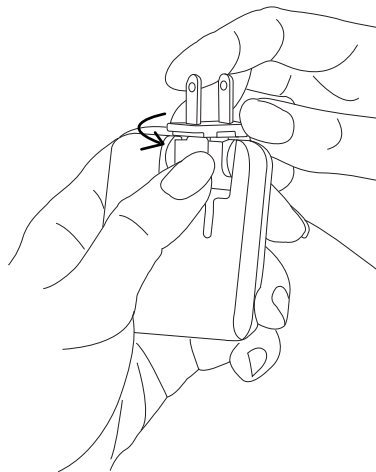
FR: Tournez la tête de connecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à son arrêt.

ES: Gire el conector hacia la izquierda hasta que se detenga.

JP: コ止まるまでコネクタヘッドを反時計回りに回します。

SCN: 逆时针旋转插头，直到无法再转为止。

TCN: 逆時針旋轉插頭，直到無法再轉為止。



3

EN: After stopping, pull the connector head from the charger to remove it.

FR: Appuyez et maintenez enfoncée la languette pour déverrouiller la tête de connecteur.

ES: Mantenga pulsado el botón de la lengüeta de liberación para liberar el conector.

JP: コネクタを差し込んだ後、コネクタがロックするまで時計回りに回してください。

SCN: 无法旋转后，即可将插头从充电器本体上移除。

TCN: 無法旋轉後，即可將插頭從充電器本體上移除。



Warning

Please read the manual before using this product; Antec will not be held responsible for any damages or injuries incurred caused by misuse. To prevent your warranty from being voided, consider the following:

- Do not cause physical damage to the product
- Do not disassemble or customize the product in any way
- Keep the product away from humid or wet environments
- Children should only use the charger under strict adult supervision

All products have passed QA procedures. If overheating or any other problems occur, please stop using immediately and contact your product's retailer or Antec right away.

Avertissement

Merci de lire attentivement le manuel avant d'utiliser ce produit; Antec ne sera pas tenu responsable des dommages ou blessures causés par le non-respect des directives manuelles. L'utilisation inexacte du produit ou le non-respect des instructions mentionnées ci-dessous annulera votre garantie:

- Ne pas endommager le produit
- Ne pas démonter ou apporter des modifications personnelles au produit
- Ne pas exposer le produit à un environnement liquide ou humide
- Le chargeur n'est utilisé par des enfants que sous la surveillance d'un adulte.

Tous nos produits possèdent l'assurance qualité. En cas de surchauffe ou de tout autre problème, merci de stopper immédiatement l'utilisation et de contacter le plus rapidement possible votre distributeur ou Antec.

Advertencia

Por favor, lea el manual antes de usar este producto, Antec no se hace responsable de los daños o lesiones sufridas causadas por no seguir las direcciones del manual. Para evitar que la garantía sea renunciada, considere lo siguiente:

- No causar daños físicos al producto
- No desmonte o personalice el producto de ninguna manera
- Mantenga el producto lejos de los ambientes húmedos o mojados
- Los niños sólo deben usar el cargador bajo la supervisión de un adulto

Todos los productos fueron sometidos al procedimiento de control de calidad. Si los problemas de sobrecalentamiento o de cualquier otro problema, por favor, deje de utilizar inmediatamente y acuda a su vendedor de su producto o Antec de inmediato.

注意

この製品を使用する前にマニュアルをお読みください。Antecは、取扱説明書に反する使用に由来するいかなるダメージや怪我の一切の責任を負いません。製品保証の範囲内で使用するために以下のことにご注意ください。

- 製品の物理的なダメージを与えないでください。
- いかなる方法でも分解・改造を行わないでください。
- 湿気や濡れている環境での使用は控えてください。
- お子様の御使用は、保護者の監督の下において行ってください。

すべての製品は、品質管理基準を満たしています。オーバーヒートやその他の問題が生じた場合には、速やかに使用を止め販売店または、弊社までご連絡ください。

警告

使用本产品前请仔细阅读使用手册，Antec将不承担任何错误使用所造成的伤害。为了避免保固失效，请注意以下事项：

- 不要损坏产品本体。
- 不要对产品进行拆卸或改造动作。
- 不要将产品放置于高温或潮湿环境中。
- 当儿童使用时需有成年人监督。

所有产品皆经过全面性的品质管理测试，如发生发热或异常现象，请立即停止使用并立即向购买的经销商或Antec联络。

警告

使用本产品前请仔细阅读使用手册，Antec将不承担任何错误使用所造成的伤害。为了避免保固失效，请注意以下事项：

- 不要損壞產品本體。
- 不要對產品進行拆卸或改造動作。
- 不要將產品放置於高溫或潮濕環境中。
- 當兒童使用時需有成年人監督。

所有產品皆經過全面性的品質管理測試，如發生發熱或異常現象，請立即停止使用並立即向購買的經銷商或Antec聯絡。